

De maandelijkse voorschotten worden berekend volgens de volgende formule :

$$\frac{d - e}{d}$$

d = volledige dagen van aanwezigheid van de personen, rekening houdende met de in artikel 3, § 2, lid 2, van onderhavige verordening bepaalde maxima;

e = dagen van aanwezigheid van de personen die in de loop van het vorige jaar krachtens andere reglementeringen een vergoeding ontvingen.

Art. 8. Op 30 juni wordt er met uitwerking overgegaan tot de liquidatie van de bedragen die het eventuele verschil weergeven tussen het bedrag van de voorschotten en het bedrag van de volgens artikel 3, § 4, van onderhavige verordening berekende subsidie.

Art. 9. Op 31 december wordt er met uitwerking overgegaan tot de liquidatie van de bedragen die het eventuele verschil weergeven tussen het bedrag van de in artikelen 7 en 8 van onderhavige verordening bepaalde voorschotten en het bedrag van de volgens de artikelen 3, 4, 5, 8 en 14 van onderhavige verordening berekende subsidie.

Art. 10. Het College kan voor het personeel van de erkende instellingen de barema's en de minimale beroepsbekwaamheden bepalen.

Art. 11. De werking van de erkende instellingen verschilt al naar gelang het type van erkende goedkeuring.

Art. 12. De erkende instellingen houden per type van erkenning een boekhouding overeenkomstig de principes van de wet van 17 juli 1975 betreffende de boekhouding en de jaarrekeningen van de bedrijven. Het College stelt de genormaliseerde plannen, rekeningen en balansen waarnaar de erkende organisaties zich moeten richten vast.

Het boekjaar komt overeen met het burgerlijk jaar. De jaarrekeningen en jaarbalans van elke erkende instelling worden, per type van erkenning, uiterlijk op 31 maart van het volgende boekjaar, samen met de rapporten hetzij van de bedrijfsrevisoren, hetzij van de behoorlijk gemandateerde accountants, naar het College gezonden.

Het College bepaalt de voorwaarden waaronder de rekening hetzij aan bedrijfsrevisoren, hetzij naar accountants worden voorgelegd.

Art. 13. De inspectiediensten hebben als taak te controleren of de erkennings-, werkings- en personeelsnormen in functie van de vereiste bekwaamheden worden nageleefd. Zij controleren de werkmethode en de kwaliteit van allerlei diensten en prestaties. Zij zorgen ervoor dat de regels inzake de toekenning en het gebruik van de door Franse Gemeenschapscommissie toegestane subsidies worden nageleefd en controleren de rekeningen en boeken.

Alles wat de inspectiediensten bij de uitoefening van hun taken belemmert, kan tot gevolg hebben dat de erkenning door het College wordt ingetrokken.

Art. 14. De jaarlijkse subsidie wordt prorata afgetrokken van de subsidies die worden toegestaan door andere overheden of door organisaties die door de overheden gesubsidiëerd worden, in de mate dat deze subsidies worden toegekend voor uitgaven die gedekt worden door de in toepassing van onderhavige verordening toegestane subsidie.

Art. 15. Het College gaat ambtshalve over tot de rectificatie en terugwinning van het deel van de jaarlijkse subsidie dat werd toegestaan op basis van onjuiste of ongegronde verklaringen vanwege de erkende instellingen.

Art. 16. De bepalingen van onderhavige verordening treden in werking op de door het College bepaalde data.

Voor alle uitvoeringsmaatregelen van onderhavige verordening, vraagt het College voorafgaandelijk het advies van de Brusselse Adviesraad voor hulp aan personen en gezondheid.

Art. 17. Voorlopig en in afwachting van de in artikel 16 bedoelde installatie van de Raad, zal het College voorafgaandelijk het advies vragen van de Gemeenschapsadviesraad voor gehandicapten van de Franse Gemeenschap.

Goedgekeurd door de Raad van de Franse Gemeenschapscommissie.

Brussel, 8 februari 1991.

De Voorzitter,  
S. Moureaux.

De Secretarissen :  
M. Duponcellas; D. Escolar.

De Griffier a.i.,  
M. Goergen.

F. 92 — 466

**26 JUIN 1991. — Arrêté du Collège de la Commission communautaire française fixant la composition et le fonctionnement du Conseil consultatif bruxellois francophone de l'aide aux personnes et de la santé**

Le Collège de la Commission communautaire française,

Vu l'article 108 ter, § 3, alinéa 2, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, de la Constitution;

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988 et par la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, modifiée par la loi spéciale du 9 mai 1989;

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, notamment l'article 65, § 5;

Vu le décret du 18 juin 1990 du Conseil de la Communauté française de délégation de compétences à la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale, notamment les articles 8 et 14;

Vu le décret du 18 juin 1990 du Conseil de la Communauté française organisant la tutelle sur la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu le décret du 22 décembre 1983 du Conseil de la Communauté française, organisant l'agrément et l'octroi de subventions aux centres d'aide et d'information sexuelle, conjugale et familiale;

Vu le décret du 10 mai 1984 du Conseil de la Communauté française relatif aux maisons de repos pour personnes âgées modifiés par les décrets du 27 mars 1985, du 20 juillet 1988 et du 22 décembre 1989;

Vu le règlement du 30 avril 1991 de l'Assemblée de la Commission communautaire française portant création du Conseil consultatif bruxellois francophone de l'aide aux personnes et de la santé;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 9 février 1987 pris en exécution de l'arrêté royal n° 81 du 10 novembre 1987 créant un Fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés et notamment les articles 14 à 16,

Arrête :

#### CHAPITRE Ier. — Dispositions générales

Article 1er. Le présent arrêté règle une matière visée à l'article 108ter, § 3, alinéa 2, 1° et 2°, de la Constitution.

Art. 2. Par règlement, il y a lieu d'entendre le règlement du 30 avril 1991 portant création du Conseil consultatif bruxellois francophone de l'aide aux personnes et de la santé.

#### CHAPITRE II. — Des membres des sections

Art. 3. § 1er. Sur la proposition du membre du Collège compétent en matière d'aide aux personnes pour les sections mentionnées à l'article 4, § 3 à 5, du règlement et du membre du Collège compétent en matière de santé pour les sections mentionnées à l'article 5, §§ 2 et 3, du règlement et sur la proposition conjointe des deux membres précités pour la section mentionnée à l'article 4, § 2, du règlement, le Collège nomme des membres effectifs et des membres suppléants conformément à l'article 9 du règlement.

§ 2. Les propositions des membres du Collège sont établies à partir des listes de candidatures déposées par les organisations représentatives de chaque catégorie de membres prévus à l'article 9, § 1, 1°, 2° et 3° du règlement. Chaque candidature est motivée dans un document de présentation qui répond aux conditions fixées à l'article 9, § 3, du règlement.

§ 3. Le Collège prend acte de la liste des personnes qui, tel que prévu à l'article 9, § 4, du règlement, siègent avec voix consultative à la section « personnes âgées » et à la section « planning familial ».

Art. 4. La section « personnes âgées » se compose de 3 membres effectifs et de 3 membres suppléants pour chacune des catégories visées à l'article 9, § 1er, 1° à 3°, du règlement et de 5 membres effectifs et de 5 membres suppléants pour la catégorie visée à l'article 9, § 1er, 4°, du règlement.

Art. 5. La section « personnes handicapées » se compose de 5 membres effectifs et de 5 membres suppléants pour la catégorie visée à l'article 9, § 1er, 1°, du règlement et de 4 membres effectifs et de 4 membres suppléants pour chacune des catégories visées à l'article 9, § 1er, 2° à 4°, du règlement.

Art. 6. La section « famille et services sociaux » se compose de 4 membres effectifs et de 4 membres suppléants pour chacune des catégories visées à l'article 9, § 1er, 1° et 2°, du règlement et de 2 membres effectifs et de 2 membres suppléants pour chacune des catégories visées à l'article 9, § 1er, 3° et 4°, du règlement.

Art. 7. La section « planning familial » se compose de 4 membres effectifs et de 4 membres suppléants pour chacune des catégories visées à l'article 9, § 1er, 1°, 2° et 4°, du règlement.

Art. 8. La section des « institutions et services de santé mentale » se compose de 3 membres effectifs et de 3 membres suppléants pour chacune des catégories visées à l'article 9, § 1er, 1° et 2°, du règlement, de 2 membres effectifs et de 2 membres suppléants pour chacune des catégories visées à l'article 9, § 1er, 3°, du règlement et de 4 membres effectifs et de 4 membres suppléants pour chacune des catégories visées à l'article 9, § 1er, 4°, du règlement.

Art. 9. La section de « l'éducation à la santé et de la prévention » se compose de 2 membres effectifs et de 2 membres suppléants pour chacune des catégories visées à l'article 9, § 1er, 1° à 2°, du règlement, de 3 membres effectifs et de 3 membres suppléants pour chacune des catégories visées à l'article 9, § 1er, 3°, du règlement et de 6 membres effectifs et de 6 membres suppléants pour la catégorie visée à l'article 9, § 1er, 4°, du règlement.

Art. 10. § 1er. Sur proposition du membre du Collège compétent en matière d'aide aux personnes pour les sections prévues à l'article 4, §§ 3 à 5 du règlement et du membre du Collège compétent en matière de la santé pour les sections prévues à l'article 5, § 2 et 3, du règlement, le Collège désigne un président et vice-président pour chaque section.

§ 2. Sur proposition conjointe des deux membres du Collège, celui-ci désigne un président et deux vice-présidents pour la section prévue à l'article 4, § 2, du règlement.

#### CHAPITRE III. — Des membres des bureaux

Art. 11. § 1er. Le bureau de la Commission de l'aide aux personnes est constitué des présidents et vice-présidents des 3 sections prévues à l'article 4, §§ 3 à 5, du règlement, du vice-président représentant les maisons de repos de la section prévue à l'article 4, § 2, du règlement et d'un membre élu par chacune de ces sections dans les deux mois de l'installation des nouveaux membres.

§ 2. Chaque membre des sections a le droit de déposer sa candidature pour être membre du bureau. L'élection a lieu à bulletin secret, au scrutin majoritaire des membres présents.

§ 3. Sur proposition du membre du Collège compétent en matière d'aide aux personnes, le Collège nomme un président et un vice-président.

Art. 12. § 1er. Le bureau de la Commission de la santé est constitué des présidents et vice-présidents des 2 sections prévues à l'article 5, §§ 2 et 3, du règlement, du vice-président de la section « personnes âgées » représentant les maisons de repos et de soins et d'un membre élu par chacune des sections dans les deux mois de l'installation des nouveaux membres.

§ 2. Chaque membre des sections a le droit de déposer sa candidature pour être membre du bureau. L'élection a lieu à bulletin secret, au scrutin majoritaire des membres présents.

§ 3. Sur proposition du membre du Collège compétent en matière de santé, le Collège choisit un président et un vice-président.

CHAPITRE IV. — *La Commission de coordination*

Art. 13. § 1<sup>er</sup>. La Commission de coordination est composée des présidents et vice-présidents des bureaux de la Commission de l'aide aux personnes et de la Commission de la santé et des membres élus par chacune des sections aux bureaux.

§ 2. Sur proposition des deux membres du Collège, celui-ci nomme un président et un vice-président.

CHAPITRE V. — *Le fonctionnement*

Art. 14. Lorsque l'unanimité ne peut se faire au sein de la section sur le contenu d'un avis, le Collège est informé de l'ensemble des opinions exprimées par les membres de la section.

Art. 15. Les avis émis par une section ou un bureau sont transmis au membre du Collège qui a les mêmes attributions que le bureau. Néanmoins, les avis émis par la section « personnes âgées » au sujet des maisons de repos et de soins sont transmis aux deux membres du Collège.

Les avis émis par la Commission de coordination sont transmis aux deux membres du Collège.

Art. 16. Pour les avis demandés par le Collège, le bureau et les sections de la Commission de l'aide aux personnes et le bureau et les sections de la Commission de la santé sont saisis respectivement par le membre du Collège compétent en matière d'aide aux personnes ou le membre compétent en matière de santé, éventuellement sur proposition de l'Administration.

Art. 17. Les membres sont tenus aux règles du secret et de la déontologie fixées par le règlement d'ordre intérieur.

Art. 18. Un membre empêché est automatiquement remplacé par son suppléant, prévenu à la diligence du membre empêché.

Un membre est réputé démissionnaire après 4 absences non justifiées. Sur information du bureau ou de la section, cette démission est actée par le Collège qui procède au remplacement du membre démissionnaire conformément au présent arrêté.

Art. 19. La Commission de coordination arrête un règlement d'ordre intérieur; celui-ci est soumis à l'approbation du Collège.

Art. 20. Le responsable de l'administration de la Commission communautaire française organise le secrétariat des bureaux et des sections.

CHAPITRE VI. — *Dispositions finales*

Art. 21. Les membres du Collège sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 26 juin 1991.

Les Ministres, membres du Collège :

J.-L. THYS,

compétent pour la santé

G. DESIR,

compétent pour l'aide aux personnes

## VERTALING

N. 92 — 466

[C — 31346]

20 JUNI 1991. — Besluit van het College van de Franse Gemeenschapscommissie tot vaststelling van de samenstelling en de werking van de Brusselse Franstalige Adviesraad voor welzijns- en gezondheidszorg

Het College van de Franse Gemeenschapscommissie,

Gelet op artikel 100ter, § 3, lid 2, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988 en bij de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 9 mei 1989;

Gelet op de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, inzonderheid op artikel 65, § 5;

Gelet op het decreet van 18 juni 1990 van de Raad van de Franse Gemeenschap tot overdracht van bevoegdheden naar de Franse Gemeenschapscommissie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, inzonderheid op de artikelen 8 en 14;

Gelet op het decreet van 18 juni 1990 van de Raad van de Franse Gemeenschap houdende regeling van het toezicht over de Franse Gemeenschapscommissie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest;

Gelet op het decreet van 22 december 1983 van de Raad van de Franse Gemeenschap tot regeling van de erkenning en de toekenning van subsidies aan de centra voor seksuele, huwelijks- en gezinshulpverlening en voorlichting;

Gelet op het decreet van 10 mei 1984 van de Raad van de Franse Gemeenschap betreffende de rusthuizen voor bejaarden, gewijzigd bij de decreten van 27 maart 1985, 20 juli 1988 en 22 december 1989;

Gelet op de verordening van 30 april 1991 van de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie houdende oprichting van een Brusselse Franstalige Adviesraad voor welzijns- en gezondheidszorg;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 9 februari 1987 tot uitvoering van het koninklijk besluit nr. 81 van 10 november 1987 tot instelling van een Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten en inzonderheid op de artikelen 14 tot 16,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Dit besluit regelt een materie bedoeld bij artikel 108ter, § 3, lid 2, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, van de Grondwet.

Art. 2. Onder verordening, dient men te verstaan de verordening van 30 april 1991 houdende oprichting van een Brusselse Franstalige Adviesraad voor welzijns- en gezondheidszorg.

#### HOOFDSTUK II. — Leden van de afdelingen

Art. 3. § 1. Op de voordracht van het lid van het College bevoegd inzake welzijnszorg voor de afdelingen vermeld in artikel 4, §§ 3 tot 5, van de verordening en van het lid van het College bevoegd inzake gezondheidszorg voor de afdelingen vermeld in artikel 5, §§ 2 en 3, van de verordening en op de gezamenlijke voordracht van de twee voornoemde leden voor de afdeling vermeld in artikel 4, § 2, van de verordening, benoemt het College gewone leden en plaatsvervangende leden overeenkomstig artikel 9 van de verordening.

§ 2. De voorstellen van de leden van het College worden opgesteld op basis van kandidatenlijsten ingediend door de representatieve organisaties van elke categorie leden voorzien in artikel 9, § 1, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup>, van de verordening. Elke kandidatuur wordt met redenen omkleed in een document tot voorstelling van de kandidaat dat beantwoordt aan de in artikel 9, § 3, van de verordening vastgestelde voorwaarden.

§ 3. Het College neemt akte van de lijst van de personen die, zoals voorzien in artikel 9, § 4, van de verordening, in de afdeling « bejaarden » en in de afdeling « gezinsplanning » zetelen met een adviserende stem.

Art. 4. De afdeling « bejaarden » bestaat uit 3 gewone leden en 3 plaatsvervangende leden voor elke categorie bedoeld in artikel 9, § 1, 1<sup>o</sup> tot 3<sup>o</sup>, van de verordening en uit 5 gewone leden en 5 plaatsvervangende leden voor de categorie bedoeld in artikel 9, § 1, 4<sup>o</sup>, van de verordening.

Art. 5. De afdeling « gehandicapte personen » bestaat uit 5 gewone leden en 5 plaatsvervangende leden voor de categorie bedoeld in artikel 9, § 1, 1<sup>o</sup>, van de verordening en uit 4 gewone leden en 4 plaatsvervangende leden voor elke categorie bedoeld in artikel 9, § 1, 2<sup>o</sup> tot 4<sup>o</sup>, van de verordening.

Art. 6. De afdeling « gezin en sociale diensten » bestaat uit 4 gewone leden en 4 plaatsvervangende leden voor elke categorie bedoeld in artikel 9, § 1, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, van de verordening en uit 2 gewone leden en 2 plaatsvervangende leden voor elke categorie bedoeld in artikel 9, § 1, 3<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>, van de verordening.

Art. 7. De afdeling « gezinsplanning » bestaat uit 4 gewone leden en 4 plaatsvervangende leden voor elke categorie bedoeld in artikel 9, § 1, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>, van de verordening.

Art. 8. De afdeling « instellingen en diensten voor geestelijke gezondheidszorg » bestaat uit 3 gewone leden en 3 plaatsvervangende leden voor elke categorie bedoeld in artikel 9, § 1, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, van de verordening, uit 2 gewone leden en 2 plaatsvervangende leden voor elke categorie bedoeld in artikel 9, § 1, 3<sup>o</sup>, van de verordening en uit 4 gewone leden en 4 plaatsvervangende leden voor elke categorie bedoeld in artikel 9, § 1, 4<sup>o</sup>, van de verordening.

Art. 9. De afdeling « gezondheidsopvoeding en preventie » bestaat uit 2 gewone leden en 2 plaatsvervangende leden voor elke categorie bedoeld in artikel 9, § 1, 1<sup>o</sup> tot 2<sup>o</sup>, van de verordening, uit 3 gewone leden en 3 plaatsvervangende leden voor elke categorie bedoeld in artikel 9, § 1, 3<sup>o</sup>, van de verordening en uit 6 gewone leden en 6 plaatsvervangende leden voor elke categorie bedoeld in artikel 9, § 1, 4<sup>o</sup>, van de verordening.

Art. 10. § 1. Op de voordracht van het lid van het College bevoegd inzake welzijnszorg voor de afdelingen bedoeld in artikel 4, §§ 3 tot 5, van de verordening en van het lid van het College bevoegd inzake gezondheidszorg voor de afdelingen bedoeld in artikel 5, §§ 2 en 3, van de verordening, wijst het College een voorzitter en een vice-voorzitter aan voor elke afdeling.

§ 2. Op de gezamenlijke voordracht van de twee leden van het College, stelt het College een voorzitter en twee vice-voorzitters aan voor de afdeling bedoeld in artikel 4, § 2, van de verordening.

#### HOOFDSTUK III. — Leden van de bureaus

Art. 11. § 1. Het bureau van de Commissie welzijnszorg is samengesteld uit de voorzitters en vice-voorzitters van de 3 afdelingen voorzien in artikel 4, §§ 3 tot 5, van de verordening, uit de vice-voorzitter die de rusthuizen van de afdeling voorzien in artikel 4, § 2, van de verordening vertegenwoordigt en uit een lid verkozen door elke afdeling binnen de twee maanden na de aanstelling van de nieuwe leden.

§ 2. Elk lid van de afdelingen heeft het recht zich kandidaat te stellen om lid te worden van het bureau. De verkiezing gebeurt bij geheime stemming en bij meerderheid van stemmen van de aanwezige leden.

§ 3. Op de voordracht van het lid van het College, bevoegd inzake welzijnszorg, benoemt het College een voorzitter en een vice-voorzitter.

Art. 12. § 1. Het bureau van de Commissie gezondheidszorg is samengesteld uit de voorzitters en vice-voorzitters van de 2 afdelingen voorzien in artikel 5, §§ 2 en 3, van de verordening, uit de vice-voorzitter van de afdeling « bejaarden » die de rusthuizen en verzorgingstehuizen vertegenwoordigt en uit een lid verkozen door elke afdeling binnen de 2 maanden na de aanstelling van de nieuwe leden.

§ 2. Elk lid van de afdelingen heeft het recht zich kandidaat te stellen om lid te worden van het bureau. De verkiezing gebeurt bij geheime stemming en bij meerderheid van stemmen van de aanwezige leden.

§ 3. Op de voordracht van het lid van het College, bevoegd inzake gezondheidszorg, kiest het College een voorzitter en een vice-voorzitter.

#### HOOFDSTUK IV. — De Coördinatiecommissie

Art. 13. § 1. De coördinatiecommissie wordt samengesteld uit de voorzitters en vice-voorzitters van de bureaus van de Commissie welzijnszorg en de Commissie gezondheidszorg en uit de leden verkozen door elke afdeling die in het bureau zetelen.

§ 2. Op de voordracht van beide leden van het College, benoemt het College een voorzitter en een vice-voorzitter.

#### HOOFDSTUK V. — De werking

Art. 14. Indien binnen een afdeling geen eenstemmigheid kan worden bereikt betreffende de inhoud van een advies, wordt het College ingelicht over alle door de leden van de afdeling uitgedrukte standpunten.

**Art. 15.** De adviezen uitgebracht door een afdeling of een bureau worden meegedeeld aan het lid van het College met dezelfde bevoegdheden als het bureau. De adviezen uitgebracht door de afdeling « bejaarden » betreffende de rusthuizen en verzorgingstehuizen worden niettemin meegedeeld aan beide leden van het College.

De adviezen uitgebracht door de Coördinatiecommissie worden meegedeeld aan beide leden van het College.

**Art. 16.** Voor de adviezen gevraagd door het College wenst het lid van het College bevoegd inzake welzijnszorg of het lid bevoegd inzake gezondheidszorg, eventueel op voorstel van de Administratie, zich respectievelijk tot het bureau en de afdelingen van de Commissie welzijnszorg en het bureau en de afdelingen van de Commissie gezondheidszorg.

**Art. 17.** De leden zijn gehouden aan het beroepsgeheim en de deontologie vastgesteld in het huishoudelijk reglement.

**Art. 18.** Een verhinderd lid wordt automatisch vervangen door zijn plaatsvervanger, die zo vlug mogelijk wordt verwittigd door het verhinderde lid.

Een lid wordt geacht als ontslagnemend indien hij 4 maal zonder rechtvaardiging afwezig is. Op basis van inlichtingen meegedeeld door het bureau of de afdeling, wordt er akte genomen van dit ontslag door het College, dat het ontslagnemend lid vervangt overeenkomstig dit besluit.

**Art. 19.** De Coördinatiecommissie stelt een huishoudelijk reglement vast dat aan de goedkeuring van het College wordt voorgelegd.

**Art. 20.** De verantwoordelijke van de administratie van de Franse Gemeenschapscommissie staat in voor de organisatie van het secretariaat van de bureaus en de afdelingen.

#### HOOFDSTUK VI. — Slotbepalingen

**Art. 21.** De leden van het College zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 26 juni 1991.

De Ministers, leden van het college :

J.-L. THYS,

bevoegd inzake gezondheidszorg

G. DRSER,

bevoegd inzake welzijnszorg

## ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRÊTÉS

### MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

Personeel. — Benoeming in vast verband

Bij koninklijk besluit van 27 december 1991 werd de heer Piani, Georges, in vast verband benoemd in de graad van bestuurssecretaris met ingang van 1 december 1991.

### MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

Personnel. — Nomination à titre définitif

Par arrêté royal du 27 décembre 1991, M. Piani, Georges, a été nommé à titre définitif dans le grade de secrétaire d'administration à partir du 1<sup>er</sup> décembre 1991.

### MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

Dienst voor Regeling der Binnenvaart

Nationale Orden

(Beweging van 15 november 1991)

Bij koninklijke besluiten van 19 december 1991 werden navermelde onderscheidingen verleend :

*Orde van Leopold*  
Ridder (Benoeming)

De heren :

Bosmans, L., bestuurschef.

Stynen, H.E.C., chef beurtkantoor 1e klas.

Van Dingenen, F.J., bestuurschef (15.11.1990).

Defroyère, J.R., bestuurschef (8.4.1990).

Tirlo, J.-C.G.A., adjunct-commissaris (8.4.1991).

*Orde van Leopold II*  
Ridder (Benoeming)

De heren :

De Metsenaere, A.E.L., opsteller (15.11.1990).

Vekemans, A.A.M., rekenplichtig opsteller (8.4.1991).

Zij nemen rang in de Orden in op 15 november 1991 of op de bij hun naam vermelde datum.

### MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

Office régulateur de la Navigation Intérieure

Ordres nationaux

(Mouvement du 15 novembre 1991)

Par arrêtés royaux du 19 décembre 1991 les décorations ci-après ont été décernées :

*Orde de Léopold*  
Chevalier (Nomination)

MM. :

Bosmans, L., chef administratif.

Stynen, H.E.C., chef bureau de tour 1re classe.

Van Dingenen, F.J., chef administratif (15.11.1990).

Defroyère, J.R., chef administratif (8.4.1990).

Tirlo, J.-C.G.A., commissaire adjoint (8.4.1991).

*Orde de Léopold II*  
Chevalier (Nomination)

MM. :

De Metsenaere, A.E.L., rédacteur (15.11.1990).

Vekemans, A.A.M., rédacteur comptable (8.4.1991).

Ils prennent rang dans les Ordres le 15 novembre 1991 ou à la date indiquée en regard de leur nom.